

### Události v září

V sobotu 27. září 2014 od 9.00 do 14.30 hodin proběhne v Praze, Sentia spol. s.r.o., Růženínská 4, 142 00 Praha 4 metodický kurz pro nové lektory z Prahy a dalších míst v Čechách.

### Události v říjnu

Ve čtvrtek 2. října 2014 představíme koncept OPEN LEARNING a výukové materiály v rámci doprovodného programu 4. veletrhu pracovních příležitostí JobFair MSV 2014 v Brně. Více informací k programu zde.

Konference Cizí jazyky pro zvýšení kvality služeb vcestovním ruchu se koná v Českých Budějovicích dne 9. 10. 2014 od 10:00 hodin v sále zastupitelstva KÚ. Pozvánka na konferenci <u>zde</u>.

### Vážené čtenářky a čtenáři,

zahájili jsme nový školní rok a těšíme se na další spolupráci s Vámi. Chceme i nadále žákům ve školách a dospělým v jazykových kurzech umožňovat vzdělávání vedoucí k efektivnímu učení, kde učitelé a lektoři jsou v rolích rádců a motivátorů, kde se žáci rádi učí a přebírají zodpovědnost za výsledky svého učení.

Po roce Vás mohu srdečně pozvat na konferenci k problematice výuky odborných cizích jazyků, tentokrát se konference uskuteční pod záštitou ředitele Krajského úřadu Jihočeského kraje JUDr. Milana Kučery, Ph.D. ve čtvrtek 9. října 2014 v Českých Budějovicích s názvem Cizí jazyky pro zvýšení kvality služeb v cestovním ruchu. Vážím si toho, že hosty konference budou mj. viceprezident Svazu obchodu a cestovního ruchu Ing. Pavel Hlinka a paní Ing. Jitka Pohanková, náměstkyně ředitele Národního ústavu vzdělávání. Z Jihočeské univerzity přijal naše pozvání Ing. Viktor Vojtko, Ph.D., proděkan pro zahraniční vztahy a zastupující vedoucí katedry obchodu cestovního ruchu Ekonomické fakulty.

Pod hlavičkou kampaně e-Skills for Jobs 2014 se chystáme na podzim realizovat ukázkové hodiny v SOŠ s možností nahlédnout do firemní jazykové výuky s využitím OPEN LEARNING a první setkání lektorů, učitelů a zájemců o výuku odborných cizích jazyků. Na

setkání představíme certifikační program pro učitele a lektory OPEN LEARNING, plán rozvoje spolupráce učitelů a lektorů v roce 2015 a nabídneme podporu mentoringu jako možnosti rozvoje učitelů a lektorů odborných cizích jazyků.

Po celý školní rok budeme hledat školy a další vzdělavatele, kteří se chtějí zapojit do "cross mentoringu", kdy se bude setkávat pár z různých prostředí a s různými zkušenostmi s výukou OPEN LEARNING. Cílem je zvýšit motivaci, předat specifické dovednosti a přinést novou inspiraci z jiných segmentů vzdělávání a jiných úhlů pohledu.

Jitka Kunčarová

### Události v říjnu

V pátek 3. října 2014 od 13:00 do 18:00 hodin proběhne v Opavě, OPEN AGENCY s.r.o., Pekařská 21 metodický kurz pro nové lektory z Moravy. Předpokladem účasti na metodickém semináři je vypracování prvních dvou lekcí vybraného modulu v online kurzu včetně úkolů.

## Události v listopadu

Připravujeme první setkání lektorů, učitelů a zájemců o výuku odborných cizích jazyků OPEN LEARNING v sobotu 8. listopadu 2014, NIDV, Senovážné nám. 25, Praha 1.

## Konference v Českých Budějovicích

Konference Cizí jazyky pro zvýšení kvality služeb v cestovním ruchu se koná v Českých Budějovicích dne 9. 10. 2014 od 10:00 hodin v sále zastupitelstva KÚ.

Konference bude koncipována nejen jako společné setkání zástupců různých vzdělávacích institucí se zástupci hotelů, informačních center a městských úřadů z Jihočeského kraje, ale především jako příležitost pro vzájemnou diskusi k návrhům na spolupráci při výuce odborných cizích jazyků ve středních odborných školách a zařízeních cestovního ruchu v Jihočeském kraji do roku 2020.

### Setkání učitelů a lektorů OPEN LEARNING v Praze

Pod hlavičkou kampaně e-Skills for Jobs 2014 proběhne první setkání lektorů, učitelů a zájemců o výuku odborných cizích jazyků OPEN LEARNING v sobotu 8. listopadu 2014, NIDV, Senovážné nám. 25, Praha 1.

Cílem setkání je vzájemné obohacení a výměna zkušeností mezi Vámi, kteří výukové materiály OPEN LEARNING využíváte jak ve školách, tak při výuce ve firmách a vneposlední řadě vkurzech pro učitele organizovaných NIDV.

Setkání je rozděleno do dvou bloků. První blok je věnován ukázkové hodině, sdílení zkušeností s výukou, druhý blok je zaměřen na certifikaci učitelů a lektorů, představení plánu mentoringu poskytovaného zkušenými lektory a učiteli a nejnovějším trendům v jazykovém vzdělávání.

# Zeptali jsme se Kateřiny Oleksíkové, lektorky metodických kurzů pro učitele a lektory

### V čem spočívá změna role učitele a lektora?

V tradičním modelu je to učitel, kdo rozhoduje, řídí, organizuje a iniciuje učební aktivity žáků. Modely výuky 21. století, ať už je to blended-learning nebo model tzv. flipped classroom, však kladou na učitele a lektory jiné požadavky. Učitel a lektor není v centru dění, jeho role spočívá v pomoci, motivaci, usnadňování. Vyučující poskytuje žákům větší volnost pro rozhodování o vlastním učení, ale vyžaduje současně větší odpovědnost za výsledky jejich učení. Učitelé a lektoři pracují s digitálními technologiemi, které jim umožňují okamžitý přehled o tom, co se jejich žák učí, jak často, s jakým efektem. Okamžitě tedy mohou reagovat, přizpůsobit výuku individuálním potřebám žáků a vést je k dalšímu rozvoji a upevňování procvičovaných dovedností. Učitelé a lektoři většinou nejsou připraveni na tento způsob práce, nevědí, jak tyto

možnosti uchopit a naplno využít. Stále se potýkáme se situací, kdy jsou digitální technologie a možnosti, které vyučujícím poskytují, vnímány negativně. Jsme v situaci, kdy ve školách vyučujeme děti tzv. generace Z, tedy děti a mladé lidi, kteří se narodili a vyrůstají v době všudypřítomného internetu, kteří jako životní realitu vnímají možnosti, které jim tento nástroj nabízí. Mají přístup k informacím, neočekávají, že jim tyto informace předá výlučně škola. Školu vnímají jako zbytečnou. A učitelé musejí na tento stav reagovat. V tomto kontextu je hlavní výzvou vzdělávání učitelů a lektorů, ne však pouze formou přednášek a teoretických seminářů, ale především prakticky zaměřených workshopů, mentoringu a vzájemných setkávání ke sdílení zkušeností.

## Proč budeme sdílet informace, rady, tipy, návody a zkušenosti mezi pedagogy, lektory bez ohledu na vzdělávací organizaci?

Důvodů, proč zveme na setkání učitele z různých typů škol, lektory vyučující ve firmách, zkušené pedagogy i začínající lektory či přímo absolventy, je několik. Na tomto místě bych vyzdvihla právě ty, které spočívají v rovině osobní. Vyučující mají možnost navázat kontakty s ostatními kolegy, vznikají zde kamarádské vztahy, ze kterých vyrůstá dlouhodobá a pevná spolupráce v rámci komunity učitelů a lektorů OPEN LEARNING. Tedy komunity vyučujících, kteří sdílejí stejné názory na výuku cizích jazyků, trendy v jejím vývoji a kteří mají chuť a motivaci dále tyto trendy aktivně vnímat a využívat ve své praxi. Díky otevřené, přátelské a konstruktivní diskuzi je sdílení zkušeností zdrojem inspirace, motivace a především pocitu, že v tom učitelé a lektoři nejsou sami, že vědí na koho se obrátit a kde případně načerpat sílu do další práce.

### Jsou školy a jazykové agentury připraveny na výuku odborného cizího jazyka?

Jazykové agentury jsou v současné době konfrontovány se stále se zvyšující poptávkou na výuku odborných cizích jazyků. Firmy ve většině případů již nechtějí pouze výuku obecného jazyka. Tento trend podporuje také oficiální politika, která nabízí např. podporu odborného jazykového vzdělávání pomocí různých dotačních programů. Jazykové agentury proto výuku odborného cizího jazyka nabízejí, ale její kvalita závisí pouze a jenom na lektorovi. Na jeho schopnostech didaktických a odborných, protože je to lektor, který hledá výukové materiály, připravuje si témata dle konkrétních potřeb klienta, rozhoduje, co a jak bude učit. Ve školách je situace jiná vtom, že výuka odborného cizího jazyka se vztahuje kpožadavkům zakotveným v ŠVP konkrétní školy, konkrétního oboru a konkrétního jazyka. Ve školách ale chybí reflexe reálných potřeb absolventů. A i tady pak vše stojí na osobnosti učitele - nadšený učitel hledá témata, vytváří výukové materiály, didaktizuje odborné texty. Obsah výuky je ale nahodilý. Zde se přitom jako ideální nabízí právě propojení obou sfér - školy a praxe. Jednou z možností je zapojení vyučujících cizích jazyků do výuky ve firmách. Učitel by tak měl představu, jaké konkrétní požadavky klade praxe na absolventy v rámci znalostí cizího jazyka. Pokud není možná přímo výuka, nabízí se alespoň účast učitele na hodinách ve firmách, aby tak měl možnost získat zkušenosti a přenést je do své výuky.

## Zeptali jsme se Kateřiny Slaninové, lektorky angličtiny a němčiny ve firemních kurzech

V čem spočívá změna cílů výuky firemních kurzů a inovativnost?

Firmy přestávají poptávat kurzy obecného jazyka, neboť předpokládají, že jejich zaměstnanci se na běžná témata domluví komunikativním jazykem bez větších obtíží. Předpokládají, že absolventi středních a vysokých škol mají obecný jazyk na velmi dobré úrovni. Nicméně

zjišťují, že toto není pravidlem, ale odmítají již vydávat peníze na kurzy jazyka, který se jejich zaměstnanci měli naučit ve škole. Firmy potřebují lidi, kteří se domluví nejen o běžných tématech, ale kteří se orientují v tématech z oboru, ve kterém pracují. Vyžadují po nich znalost odborného jazyka, ať se jedná o obchodní angličtinu nebo němčinu, strojařinu, chemii nebo cestovní ruch. Cílem firemních kurzů už není umět se domluvit "na obědě", ale být schopen velmi dobře komunikovat se zahraničním partnerem v rámci svého oboru na takové úrovni, že jsou zaměstnanci schopni řešit i složitější problémy či profesní situace. Jelikož drtivá většina škol neumí připravit jejich budoucí zaměstnance na profesní život v cizím jazyce, musí firmy vynakládat nemalé částky na proškolení v odborném cizím jazyce v rámci svojí firmy. Mnoho firem dokonce umožňuje výuku v pracovní době. Vychází svým zaměstnancům vstříc tím, že nemusí do výuky chodit ve svém volném čase. Kolik peněz a času by se ušetřilo, kdyby školy reflektovaly požadavky zaměstnavatelů ohledně výuky odborného cizího jazyka.

### Co očekávají podniky od změny vyučovacích metod a využití online technologií?

Jelikož se pohybujeme v době digitalizace, uvědomují si zaměstnavatelé i další věc a tou je digitální gramotnost svých zaměstnanců. Proto vítají, pokud se odborný jazyk vyučuje pomocí techniky a tím se zaměstnanci zároveň učí používat pro svoje učení zdroje internetu a počítačových aplikací. Výuka jazyka se tím stává atraktivnější, i když pro starší generaci zaměstnanců obtížnější. Pro mnoho firem je inovativní výuka za pomoci digitální a komunikační technologie, jejíž používání vychází z výzkumů o fungování mozku, mnohem atraktivnější a více se mohou spoléhat na výsledek. Firmy chtějí garanci toho, že se jejich zaměstnanci učí z prověřených a na míru ušitých materiálů a že výstupy z takovéto výuky jsou pro všechny dobře kontrolovatelné. Při výuce se spoléhají na kvalitního lektora, který se lehce a velmi dobře pohybuje jak v oboru, v jazyce, tak i v ICT a umožní svým studentům studovat z interaktivních materiálů a je zároveň dostupný online v případě, že se musí něco akutně řešit. Firmy se chtějí se vyhnout dalšímu utrácení prostředků za kurzy, které jsou nekoncepční a nesystematické a kde není výuka šitá na míru dané společnosti.

#### Jak podniky reagují na průběžné a závěrečné hodnocení výsledků vzdělávání?

Během kurzů chtějí mít firmy přehled o pokroku svých zaměstnanců. Toto je umožněno tím, že tištěné materiály jsou doprovázeny online systémem, který vede veškerou historii každého studenta. V rámci materiálů OPEN LEARNING jsou generovány seznamy žáků s kompletními výsledky každého cvičení a testu. Je to naprosto přehledný systém, který firmy využívají buď v průběhu nebo na konci kurzu. Firmy chtějí mít garantován přehled o tom, jak se jejich zaměstnanci zapojují do výuky, s jakou vstupní úrovní do kurzu vstupují a s jakou úrovní z něj odchází. Požadují práci v malých skupinách tak, aby lektor měl na všechny dostatek času pro jejich aktivní zapojení do výuky. Firmám poskytujeme kompletní informace o progresu jednotlivých zaměstnanců. Zpětná vazba a kontrola je pro vedení firem důležitým nástrojem pro rozhodování se o dalším vzdělávání či dalším osudu jejich zaměstnanců. Tlak na zvyšování úrovně je kladen jak na zaměstnance, tak na lektory, kteří je vyučují. Bez profesionálních a kvalitních materiálů a lektorů by byl posun v krátkém čase u mnoha zaměstnanců nemožný.